



Finansira Evropska unija

## **Korisničko uputstvo za podnosioce prijava putem online sistema projekta EU4AGRI**

## Sadržaj

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Korisničko uputstvo .....    | 3  |
| Prijava u sistem .....       | 3  |
| Registracija korisnika ..... | 4  |
| Lista javnih poziva .....    | 4  |
| Prijava na javni poziv.....  | 5  |
| Poziv konsultanta .....      | 9  |
| Podnošenje aplikacije .....  | 10 |
| Opoziv aplikacije .....      | 11 |

## Korisničko uputstvo

### Registracija korisnika

Da biste koristili sistem i poslali aplikaciju, potrebno je da se registrujete kao korisnik. Link za registraciju se nalazi ispod forme za prijavu na stranici xxxxxxxxx.

Unutar forme za registraciju korisnik potrebno je unijeti lične podatke:

- Ime
- Prezime
- E-mail
- Šifru
- Ponoviti šifru

The screenshot shows a registration form titled "Javni pozivi". The form contains five input fields: "Ime" (Name), "Prezime" (Surname), "Email", "Šifra korisnika" (Password), and "Ponovite šifru" (Confirm Password). Below the form are two buttons: "Odustani" (Cancel) and "Sačuvaj" (Save). The page footer states: "Ova web stranica je finansirana i održavana uz finansijsku podršku Evropske unije." Logos for the European Union and UNDP are visible at the top of the page.

Nakon registracije ćete dobiti e-mail sa linkom za potvrdu registracije. Klikom na link iz emaila, vaša registracija će biti potvrđena i moći ćete koristiti sistem.

### Prijava u sistem

Odabirom opcije „Prijava“ na početnoj stranici, korisnik se prijavljuje u sistem putem korisničkog imena i šifre.

## Lista javnih poziva

Nakon prijave, korisnik dolazi na početnu stranicu. U gornjem desnom uglu se nalazi dugme za prijavu/odjavu sa sistema. U centralnom dijelu ekrana nalazi se lista svih javnih poziva, aktualnih ili prethodno zatvorenih

- Na sekciji "Filtriraj pozive" korisnik ima opciju da sortira otvorene i zatvorene pozive ili da ih vidi sve.

- Klikom na određeni poziv dobija se stranica sa detaljima javnog poziva. Ukoliko je javni poziv otvoren, biti će prikazano dugme za prijavu.

## Prijava na javni poziv

Ukoliko je javni poziv otvoren, korisnik može započeti proces prijave.

**Javni pozivi**

[← Nazad](#)
[Odjava](#)

**Javni poziv za dodjelu bespovratnih sredstava investicijama za unapređenje i razvoj ruralne/lokalne tržišne infrastrukture**

Datum početka: 01.11.2021 Datum završetka :04.11.2021

U okviru projekata EU4AGRI, EU4AGRI-Recovery i EU4BusinessRecovery, koje finansira Evropska unija, danas je objavljen Javni poziv za dodjelu bespovratnih sredstava investicijama u prerađivačke kapacitete i marketing poljoprivredno-prehrambenih proizvoda u Bosni i Hercegovini.

Kroz ovaj javni poziv, **vrijedan 3 miliona KM**, Evropska unija podržat će ulaganja u prerađivačke kapacitete poljoprivredno-prehrambene industrije kroz uvođenje inovacija i razvoj novih i/ili unapređenje postojećih proizvoda, marketinskih alata, te osiguranje kontinuiteta poslovanja i sigurnog i zdravog radnog okruženja u BiH.

Krajnji rok za podnošenje prijava je **03. decembar 2021. godine do 17:00 sati**.**Ko se može prijaviti?**

Na javni poziv mogu se prijaviti obrti, preduzetnici, zadruge i preduzeća koja se aktivno bave vinarstvom, preradom maslina, voća, povrća, mlijeka, mesa, preradom jaja, preradom i konzerviranjem ribe, preradom žitarica, glijave, začinskog bilja, ljevkobilja i meda.

Sredstva podrške po jednoj prijavi mogu iznositi od 30.000 KM do 300.000 KM (bez PDV-a). Za svaki projekat podnosičak prijave mora osigurati vlastito sufinansiranje u iznosu od minimalno 35% ukupnog iznosa predložene investicije, dok 65% troškova investicije finansira Evropska unija kroz ovaj javni poziv.

**Kako se prijaviti na javni poziv?**

Korak 1: Pročitajte dokument [Smjernice za podnošenje prijava](#) u kojem se nalaze sve informacije o kriterijima javnog poziva, načinu popunjavanja i dostave prijave.

Korak 2: Prateća dokumentacija za prijavu na javni poziv:

- 1. Obracun prijave
- 2a. Poslovni plan narativ
- 2b. Poslovni plan tabela
- 3. Pismo namjere o sufinansiranju
- 4. Lista za provjeru
- 5. Rekapitulacija sirovina
- 6. UN globalni principi

U narednom periodu bit će organizovane info sesije putem Facebook stranice EU4AGRI. Tačan termin info sesija bit će naknadno objavljen.

Info sesije koje organizira projekat EU4AGRI putem svoje EU4AGRI Facebook stranice su jedine službene informativne serije na kojima zainteresirani mogu dobiti tačne i relevantne informacije o tekućim javnim pozivima. Projekat EU4AGRI ne podržava niti odobrava info sesije u vezi javnih poziva koje se organiziraju mimo službene Facebook stranice projekta. Projekat EU4AGRI ne odgovara za tačnost informacija koje se dobiju putem drugih kanala (info sesije drugih organizacija ili udruženja, edukacije, itd.).

Dodata na pitanja u vezi ovog poziva se mogu dostaviti putem formulara za pitanja na web stranici projekta <https://eu4agri.ba/postavi-pitanje> u periodu od **18.10. do 14.11.2021.** godine. Na sva pitanja koja stignu prije ili poslije navedenog roka se neće odgovarati.

Ukoliko imate potrebu da preuzmete dokumenta/obrazaca, kao i za sva dodatna pitanja u vezi ovog poziva, možete nas kontaktirati putem elektronske pošte, sa jasno naznačenim imenom poziva u predmetu poruke, i to na sljedeću e-mail adresu: [info@eu4agri.ba](mailto:info@eu4agri.ba).

Kroz projekat EU4AGRI do sada je podržano 45 investicija bosanskohercegovačkih poljoprivrednika i preduzeća sa investicijama ukupne vrijednosti 10.7 miliona KM od čega je 6.3 miliona KM finansirala EU.

U sklopu EU4AGRI, EU pruža podršku jačanju konkurentnosti poljoprivrede i ruralnom razvoju u BiH. Kroz EU4AGRI-Recovery, EU pruža podršku Bosni i Hercegovini u ublažavanju ekonomskih efekata pandemije COVID-19 na poljoprivredno-prehrambenu preduzeća i operatere ruralnog turizma, te osiguranje kontinuiteta njihovog poslovanja, dok se kroz EU4BusinessRecovery utiče na smanjenje posljedica izazvanih pandemijom na poljoprivredna i turistička preduzeća, mikro, mala i srednja preduzeća. Za sva tri projekta Evropska unija izdvojila je 38 miliona eura.

Projekti provodi Razvojni program Ujedinjenih nacija (UNDP) u Bosni i Hercegovini (BiH) u partnerstvu sa Češkom razvojnom agencijom (za EU4AGRI i EU4AGRI-Recovery) i Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH i Medunarodnom organizacijom rada (ILO) (za EU4BusinessRecovery).

[Apliciraj](#)

| Postojeće aplikacije |                                   |                                   |
|----------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
|                      | <a href="#">Otvori aplikaciju</a> | <a href="#">Otvori aplikaciju</a> |
|                      | <a href="#">Otvori aplikaciju</a> | <a href="#">Otvori aplikaciju</a> |
|                      | <a href="#">Otvori aplikaciju</a> | <a href="#">Otvori aplikaciju</a> |

Ova web stranica je kreirana i održavana uz finansijsku podršku Evropske unije.

Nakon odabira opcije "Apliciraj", korisnik unosi podatke o podnosiocu aplikacije koji će raditi na aplikaciji. Imate dvije dostupne opcije:

1. „Ovu aplikaciju popunjavam kao odgovorna osoba za organizaciju koju predstavljam“ – ovu opciju je potrebno odabrati ako popunjavate aplikaciju u ime organizacije u kojoj ste odgovorno lice, ili u svoje vlastito ime. U ovom slučaju, samo ćete vi imati pristup podacima u aplikaciji.
2. „Ovu aplikaciju popunjavam kao konsultant za drugu organizaciju“ – sistem će tražiti od vas email osobu u čije ime popunjavate aplikaciju. Pristup podacima iz aplikacije ćete imati vi i osoba u čije ime popunjavate aplikaciju.

The screenshot shows a modal window titled 'Aplikacija'. It contains two radio button options: 'Ovu aplikaciju popunjavam kao odgovorna osoba za organizaciju koju predstavljam' (selected) and 'Ovu aplikaciju popunjavam kao konsultant za drugu organizaciju'. Below these options is a text input field labeled 'Unesite email odgovorne osobe organizacije koja podnosi aplikaciju'. At the bottom right of the modal are two buttons: 'Zatvoriti' (Close) and 'Apliciraj' (Apply). The background of the main page shows the EU4AGRI logo and some descriptive text about the project.

Nakon odabira načina popunjavanja aplikacije, korisnik dolazi na ekran na kojem se nalazi sadržaj aplikacije. Sa lijeve strane se nalaze sekcije upitnika. Svaka sekcija može imati jedno ili više pitanja.

The screenshot shows the 'Javni pozivi' (Public Calls) section of the application form. On the left, there is a sidebar with navigation links: 'Prijavni obrazac', 'Pošalji aplikaciju', 'Pregled prijave', and 'Pozovi saradnika'. The main area contains several input fields with red asterisks indicating they are required:

- Uvod**
  - Naziv projekta \***: Input field
  - Podnositelj projektnog prijedloga \***: Input field
  - Ime i prezime odgovorne osobe za podnosioca prijave \***: Input field
  - Kontakt telefon \***: Input field
  - Email \***: Input field
  - Broj mobitela**: Input field
  - Broj faksa**: Input field

At the bottom of the main area, there is a section titled 'Podaci o konsultantu (ukoliko je relevantno)' (Data on consultant (if applicable)). A small note at the bottom of the page states: 'Ova web stranica je kreirana i održavana uz finansijsku podršku Evropske unije.'

Obavezna pitanja na formi su označena zvjezdicom (\*). Aplikacija neće moći biti podnešena ukoliko nisu unešena sva obavezna polja. Sistem će dozvoliti prelazak sa jedne na drugu sekciju ukoliko nisu unešena sva obavezna polja.

Mogući tipovi polja za unos podataka su:

- Polje za tekstualni unos (jedna linija)

Ime i prezime fizičkog lica ili ime pravnog lica

- Polje za tekstualni unos (više linija)

Opis posla

- Polje za unos broja

Broj telefona:

- Polje za unos decimalnog broja

Unos decimalnog iznosa

- Polje za unos datuma

Datum registracije/osnivanja preduzeća/obrta/zadruge/preduzetničke djelatnosti \*

JIB \*

Vlasnici i njihova vlasnička struktura (udio) \*

Djelatnost, šifra djelatnosti u skladu sa SKD \*

| November 2021 |    |    |    |    |    |    |
|---------------|----|----|----|----|----|----|
| Su            | Mo | Tu | We | Th | Fr | Sa |
| 31            | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |
| 7             | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14            | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21            | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28            | 29 | 30 | 1  | 2  | 3  | 4  |
| 5             | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |

- Polje za odabir izbora

Da li prihvivate uslove?

Da

Ne

- Polje za upload file-a

**Poslovni plan u traženom formatu (Prilog 2a) – Word format. \***

Datoteka nije izabrana.

Sistem automatski spašava unešene podatke u određenim vremenskim intervalima.

#### Poziv konsultanta

Ispod grupe pitanja, korisnik ima opciju da zatraži pomoć konsultanta klikom na dugme "Pozovi saradnika". Pozvani konsultant će imati pristup svim podacima u aplikaciji i imatiće pravo da podnese aplikaciju.

Forma zahtijeva unos sljedećih polja:

- Ime
- Prezime
- tekstualna poruka
- E-mail odgovorne osobe iz organizacije (opcionalno)

The screenshot shows a web-based application submission form. At the top left is the European Union flag and the text "Evropska unija". On the right is the UNDP logo. The main menu on the left includes "Prijavni obrazac", "Pošalji aplikaciju", "Sažetak projekta", "Detaljan opis projekta", "Trenutno poslovanje i projekcije", "Budžet", and "Prilozi". A sub-menu under "Pošalji aplikaciju" is titled "Uvod" and contains fields for "Naziv projekta \*", "Prezime", "Poruka", "Ime i prezime odgovorne osobe iz organizacije (opcionalno)", "Kontakt telefon \*", "Email \*", "Broj mobitela", and "Broj faksa". There are "Zatvori" and "Pozovi" buttons at the bottom of this sub-menu. A note at the bottom of the page reads: "Ova web stranica je kreirana i održavana uz finansijsku podršku Evropske unije." A "Odjava" button is located in the top right corner of the modal window.

## Podnošenje aplikacije

Aplikacija na javni poziv se može podnijeti samo jedanput i ne može biti promijenjena. Sistem neće dozvoliti podnošenje aplikacije ukoliko nisu popunjena sva obavezna polja.

Slanje aplikacije se vrši klikom na dugme "Pošalji aplikaciju". Aplikacija zahtijeva potvrdu slanja aplikacije.

This screenshot shows the same application submission form as the previous one, but with the "Pošalji aplikaciju" button highlighted by a red rectangle. The rest of the interface is identical to the first screenshot, including the EU flag, UNDP logo, and the various input fields for the application submission.

A screenshot of a web application showing a confirmation dialog box. The dialog box contains the text: "Da li ste sigurni da želite poslati aplikaciju? Podaci navedeni u aplikaciji se ne mogu mijenjati nakon podnošenja prijave." (Are you sure you want to send the application? The data entered in the application cannot be changed after submission.) Below this is a red "Da" (Yes) button and a grey "Odustani" (Cancel) button.

The main application interface shows a sidebar with "Prijava obrazac" and sections: "Sažetak projekta", "Detaljan opis projekta", "Trenutno poslovanje i projekcije", "Budžet", and "Prilozi". The main content area has tabs: "Pošalji aplikaciju" (selected), "Uvod", "Podnositelj projektnog prijedloga", "Ime i prezime odgovorne osobe za podnosioca prijave", "Kontakt telefon", "Email", "Broj mobitela", and "Broj faksa".

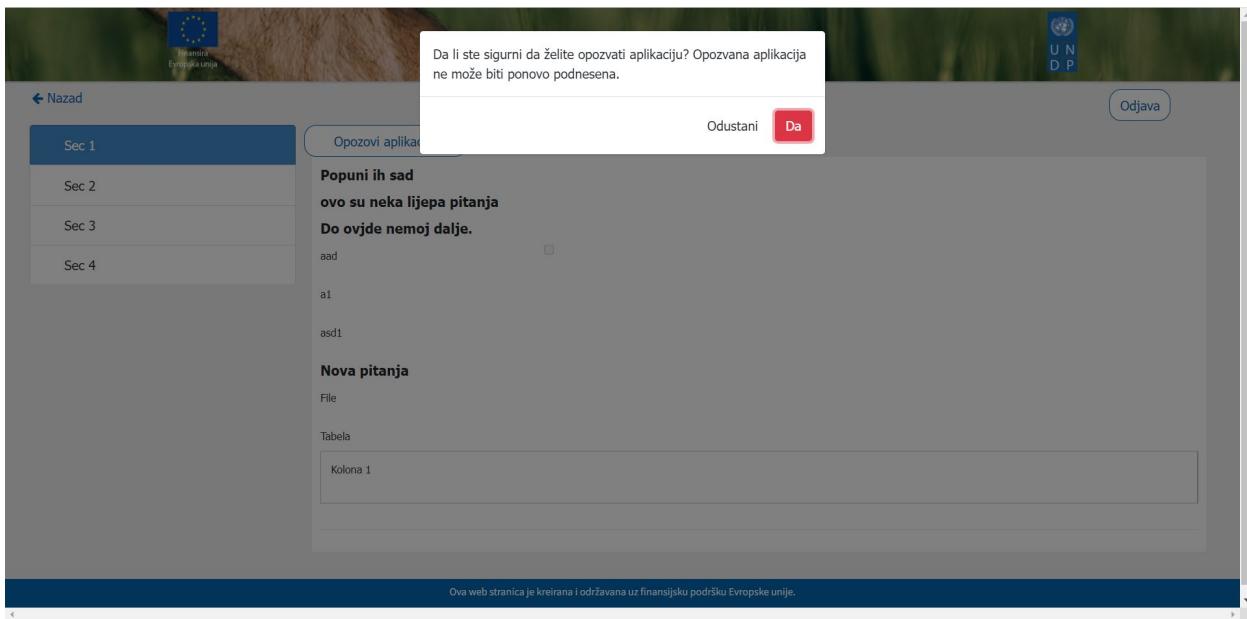
## Opoziv aplikacije

Dok je javni poziv još otvoren, imate mogućnost opoziva, odnosno odustajanja od aplikacije. Ukoliko napravite opoziv, nećete biti u mogućnosti mijenjati niti ponovo poslati aplikaciju.

Sistem će tražiti potvrdu opoziva aplikacije.

A screenshot of a web application showing a confirmation dialog box. The dialog box contains the text: "Opozovi aplikaciju" (Withdraw application). Below this is a red "Opozovi aplikaciju" button.

The main application interface shows a sidebar with "Sec 1" (selected), "Sec 2", "Sec 3", and "Sec 4". The main content area includes sections: "Popuni ih sad", "ovo su neka lijepa pitanja", "Do ovjde nemoj dalje.", "Nova pitanja" (File), and "Tabela" (Table).



Nakon opoziva aplikacije, nećete biti u mogućnosti ponovno raditi na aplikaciji i predati je.